



RELAX
FOOD, DRINKS & YOU



VORSPEISE / STARTERS

SALATE / SALADS

Gemischter Salatteller mit gebratenen Putenstreifen 14

Salat | Tomate | Gurke | Karottenstreifen | Zucchiniraspeln | Zwiebeln

Mixed salad plate with roasted turkey strips

Lettuce | Tomato | Cucumber | Carrot strips | Zucchini shavings | Onions

Gemischter Salatteller mit Thunfisch, Zwiebeln und Käsestreifen^{J,B} 15

Salat | Tomate | Gurke | Karottenstreifen | Zucchiniraspeln

Mixed salad plate with tuna, onions and cheese strips

Lettuce | Tomato | Cucumber | Carrot strips | Zucchini shavings

Gemischter Salatteller mit gebratenen Lachswürfeln^J 16

Salat | Tomate | Gurke | Karottenstreifen | Zucchiniraspeln | Zwiebeln

Mixed salad plate with fried salmon cubes

Lettuce | Tomato | Cucumber | Carrot strips | Zucchini shavings | Onions

Schweizer Wurstsalat 15

Wurst | Gouda | Zwiebeln | Gewürzgurken | Brot^{A,B,C,D,E,F,G,H,I,2,3,3,5,7,8,10}

Sausage | Gouda | onions | Bread | Pickels

Beilagensalat | Side salad 4

SUPPE / SOUP

Rinderkraftbrühe 6

Gemüwestreifen | Schnittlauch^{A,B,C,D,E,F,G,H,2,3,4}

Beef broth | Vegetable strips | Chives

Gulaschsuppe mit ofenfrischem Brot 8

Paprika | Zwiebeln^{7,9,H}

Goulash soup with oven-fresh bread | Peppers | Onions





RELAX
FOOD, DRINKS & YOU



HAUPTGANG / MAIN DISHES

Frischer hausgemachter Reibekuchen Rauchlachs Senf-Dillsauce Salat <i>fresh homemade potato fritter smoked salmon mustard-dill sauce Salad</i> ^{A,B,E,F,G,H,I,N,1,2,4,7,9,10}	17
Strozzapretti Italian Pasta <i>Gebratene Pilze Walnuss-Kerbelpesto Grana Padano</i> ^{C1,A,B,E1,E2} <i>panfried mushrooms walnut-chervil pesto Grana Padano</i>	16
Käsespätzle <i>Spätzle Käsemischung Röstzwiebeln</i> ^{A,B,E,F,G,1,2,3,4,8,12} <i>Swabian noodles Cheese Fried onions</i>	15
Schnitzel Wiener Art <i>Schweinerücken Pommes Frites Zitrone</i> ^{A,B,E,F,G,1,2,3,4} <i>Breaded pork escalope French fries Lemon</i>	19
Currywurst "Chef Spicy Special" <i>Pommes Frites Krautsalat</i> ^{1,2,4,7,1,N} <i>french fries cabbage salad</i>	12
Goulasch American Style Glasierte Karotten Spätzle <i>Goulasch American Style glazed carrots spaetzle</i> ^{C1,A,B,E1,E2}	19
Beefburger Speck Zwiebeln Heublumenkäse Rucola Steak Fries <i>beefburger fried bacon onions hay flower cheese rocket steak fries</i> ^{1,2C1,B}	19
Rumpsteak <i>Kräuterbutter Wedges Speckbohnen</i> <i>Herb butter wedges beans with bacon</i>	26
Pizza ^{1,2,3,B,C1} <i>Diavolo Prosciutto Margarita</i>	12

DESSERT / SWEETS

Schokoladensoufflé Vanillesauce <i>chocolate-souffle vanilla sauce</i> ^{B,C1}	8
--	---





RELAX
FOOD, DRINKS & YOU



KAFFEE & TEE COFFEE & TEA

Latte Macchiato ^B	3,90
Milchkaffee ^B	3,90
Cappuccino ^B	3,70
Espresso / Espresso doppelt	2,90 / 3,90
<i>Espresso / double Espresso</i>	
Espresso Macchiato ^B	2,90
<i>Espresso Macchiato</i>	
Tasse Café crème ^B	3,50
<i>Cup of coffee</i>	
Tasse Schokolade ^B	3,20
<i>Cup of coffee</i>	
Glas Tee / Glass of tea	3,20
Darjeeling, Earl Grey, Grüner Tee, Pfefferminz, Roiboos Erdbeere, Kamille, Früchte, Kräuter	
<i>Darjeeling, Earl Grey, Green tea, Peppermint, Roiboos Strawberry, Chamomile, Fruits, Herbs</i>	

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE SOFT DRINKS

Vaihinger Säfte / Juices	0,2 l	3,20
Apfel, Orange, Ananas, Tomate		
<i>Apple, orange, pineapple, tomato</i>		
Vaihinger Nektar / Nectar	0,2 l	3,20
Sauerkirsch, Banane, Maracuja, Cranberry		
<i>sour cherry, banana, passion fruit, cranberry</i>		
Saftschorle / juice spritzer	0,2 l	3,20
	0,4 l	4,90
Tonics, Bitter und mehr		
Schweppes Tonic Water ¹⁴ ,		
Bitter Lemon ^{3,14} , Ginger Ale ²	0,2 l	3,50
Red Bull Energy Drink ¹³	0,25 l	3,90
Softdrinks	0,2 l	3,20
Coca Cola ^{2,13} , Fanta ^{2,3} , Sprite ³ , Mezzo Mix ^{13,2}		
Coca-Cola Zero & light ^{2,7,8,13} ,		
Apollinaris / Vio Still	0,25 l / 0,75 l	3,00 / 6,90
<i>Sparkling mineral water/ Natural mineral water</i>		
Purezza Wasser	0,75 l	5,50

BIER / BEER

VOM FASS / DRAUGHT BEER

Bitburger Premium Pils ^{C2}	0,3 l / 0,5 l	3,80 / 5,50
Radeberger Pils ^C	0,3 l / 0,5 l	3,80 / 5,50
Benediktiner Weissbier hell ^C	0,3 l / 0,5 l	3,80 / 5,50
Reissdorf Kölsch ^C	0,2 l	2,50

FLASCHENBIER / BOTTLED BEER

Benidiktiner Weizen	0,5 l	5,50
dunkel ^{C2,C4} , alkoholfrei ^{C2}		
<i>dark or non alcoholic wheat beer</i>		
Köstrizer ^C	0,33 l	3,80
Radeberger Pils ^{C2}	0,33 l	3,80
Radeberger Pils alkoholfrei ^{C2}	0,33 l	3,80
<i>non alcoholic</i>		
Vitamalz ^{C2}	0,33 l	3,80

SEKT / SPARKLING WINE

Millèsimè Sekt trocken ^{10,N}	0,1 l	5,50
Millèsimè Sekt trocken ^{10,N}	0,75 l	29,00
Prosecco mionetto Vivo ^{10,N}	0,1 l	5,50
Prosecco mionetto Vivo ^{10,N}	0,75 l	29,00
Rose Perlwein ^{10,N}	0,2 l	4,90
Rose Perlwein ^{10,N}	0,75 l	25,50
Champagner Pommery ^{10,N}	0,2 l	17,50
<i>Piccolo</i>		
Champagner Pommery ^{10,N}	0,75 l	62,00
<i>Brut Royal</i>		

SPARKLING

Hugo Sekt ^N , Holundersirup, Minze	7,50
Aperol Spritz Aperol ^{2,14} , Sekt ^N	8,50

APERITIFS

Martini ^N bianco, rosso, extra dry	5 cl	5,00
Campari Orange ^{2,12} / Soda ^{2,12}		8,90
Kir ^{N,10}	0,1 l	5,90
Kir Royal ^{N,10}	0,1 l	5,90





RELAX
FOOD, DRINKS & YOU



GETRÄNKE / DRINKS

COCKTAILS

Caipirinha Pitu, Limette ¹² , Rohrzucker	10,90
Pina Colada Rum, Sahne ^B , Kokossirup ^{1,3,B} , Ananassaft	10,90
Sex on the Beach Wodka, Cranberry Nektar, Orangensaft, Pepino Peach ²	10,90
Long Island Ice Tea Rum, Gin, Wodka, Triple Sec ² , Rohrzuckersirup, Zitronensaft, Coca Cola ^{2,13}	11,90
All Cocktail Special Wodka, Batida de coco, Ananassaft, Blue Curacao Sirup ^{1,2,3}	10,00
Cosmopolitan Wodka, Triple Sec ² , Cranberry Nektar	10,50
Cuba Libre Havana Club, Limette, Coca-Cola ^{2,13}	10,90
Jungle Love Rum, Maracuja Nektar, Ananas-, Zitronensaft, Rohrzuckersirup, Blue Curacao Sirup ^{1,2,3}	10,90
Scarlet O'Hara Southern Comfort ^{2,N} , Zitronensaft, Cranberry Nektar	10,50
Swimming Pool Rum, Wodka, Ananassaft, Sahne, Blue Curacao Sirup ^{1,2,3} , Kokossirup ^{1,3,B}	10,90
Tequila Sunrise Tequila, Orangensaft, Grenadine ^B	10,90
Dry Martini London Dry Gin, Martini Extra Dry	10,90
Singapore Sling Gin, Coitreau, Limetten-, Ananassaft, Grenadine ^B	10,90
Whiskey / Rum / Gin Sour Zitronensaft, Rohrzuckersirup ^{1,3}	10,50
White Russian Vodka, Kahlua, Sahne ^B	10,50

LONGDRINKS (4 cl Alkohol)

Gin Tonic Gin, Schweppes Tonic Water ^{12,14}	
Gordons's Dry Gin	8,90
Bombay Sapphire	9,90
Hendrick's	11,90
Gin Mare	13,50
Monkey 47	13,50
Havana / Bacardi Cola ¹²	9,50
Whisky Cola Whisky ² , Coca Cola ^{2,13}	9,50
Wodka Red Bull ¹³	9,50
Wodka Orange ^{2,12} / Soda ^{2,12}	9,50
Southern Comfort ^{2,N} / Ginger Ale ^{2,3}	9,50

ALKOHOLFREIE COCKTAILS

Virgin Colada Orangen-, Ananassaft ³ , Sahne ^B , Kokossirup	7,90
Cherry Colada Sauerkirsch Nektar, Kokossirup ^{1,3,B} , Ananassaft ³	7,90
Ipanema Maracuja ³⁻ , Limettensaft, Ginger Ale ² , Rohrzucker	7,90
Las Vegas Bananen Nektar, Ananassaft ³ , Blue Curacao Sirup ^{1,2,3} , Kokossirup ^{1,3,B}	7,90
San Fransisco Orangensaft, Ananassaft ³ , Maracujasirup ^{1,3} , Limettensaft, Grenadine ² , Sahne	7,90





RELAX
FOOD, DRINKS & YOU



GETRÄNKE / DRINKS

WHISKY

Scotch Blended

Johnnie Walker Red Label ²	4 cl	7,50
Johnnie Walker Black Label ²	4 cl	8,50

Scotch Single Malt

Lagavulin 8 Years ²	4 cl	12,90
Oban 14 Years ²	4 cl	11,90
Talisker 10 Years ²	4 cl	11,90
Glenmorangie 12 Years	4 cl	11,90
Dalwhinnie ²	4 cl	11,90
Glenkinchie 10 Years ²	4 cl	11,90
Cragganmore 12 Years ²	4 cl	11,90
Glenfiddich 12 Years	4 cl	10,90
Chivas Regal	4 cl	10,90

Irish Whisky

John Jamson	4 cl	7,90
-------------	------	------

Bourbon

Four Roses	4 cl	7,90
Jack Daniels ²	4 cl	7,90
Jim Beam	4 cl	7,90

BRÄNDE

Grappa Nonino Chardonnay	2 cl	4,90
Grappa Nonino Merlot	2 cl	4,90
Vallendar Williams Christ Birnenbrand	2 cl	4,90
Vallendar Kirschwasser	2 cl	4,90
Vallendar Mirabelle	2 cl	4,90
Vallendar Waldhimbeergeist	2 cl	4,90
Vallendar Apfel und Birne	2 cl	4,90
Birkenhof Alte Himbeere	2 cl	4,50
Birkenhof Alte Marille	2 cl	4,50
Remy Martin VSOP Cognac ²	2 cl	5,60
Château du Breuil VSOP	2 cl	4,80
Carlos I ²	2 cl	3,90
Osborne Veterano ²	2 cl	3,90
Asbach Uralt	2 cl	3,90

INTERNATIONAL

Vodka

Absolut Vodka	2 cl	3,90
---------------	------	------

Rum

Premium Rum / Havana Club 7 Years ²	2 cl	4,50
Havana Club 3 Years ²	2 cl	3,90
Dictador XO Perpetual Solera	2 cl	5,80
Ron Zacapa 23 Solera	2 cl	5,80
Plantation Anniversary XO	2 cl	5,80

Gin

Gordon Dry Gin	2 cl	3,90
----------------	------	------

Tequila

Tequila Sierra Silver/Gold	2 cl	3,90
----------------------------	------	------

Aquavit

Malteser Kreuz	2 cl	3,80
Jubiläums Aquavit	2 cl	3,80

Anis

Molinari Sambuca	2 cl	3,40
Pernod ²	2 cl	3,40

Sherry / Portwein

Sandmann	5 cl	4,80
----------	------	------

Medium Dry, Weiss, Rot

LIKÖRE UND BITTERS

Bailey's Irish Cream ^{2,B}	2 cl	3,90
Amaretto Disaronno	2 cl	3,90
Grand Marnier	2 cl	3,90
Southern Comfort	2 cl	3,90
Ramazotti	2 cl	3,90
Averna	2 cl	3,90
Fernet Branca	2 cl	3,90
Jägermeister	2 cl	3,90





RELAX
FOOD, DRINKS & YOU



GETRÄNKE / DRINKS

WEINE AUS DER REGION

WINES FROM THE REGION

Spitzenriesling mit intensiver Frucht, prägnanten Schiefernoten und schmeichelhafter Saftigkeit.

Fine tasting top Riesling with intense fruit, concise slate notes and flattering juiciness.

WEIßWEIN / WHITE WINE

Riesling Lunnebach

Qualitätswein | trocken

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l | 6,50

Riesling Lunnebach

Qualitätswein | feinherb

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l | 6,50

Riesling Lunnebach

Qualitätswein | lieblich

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l | 6,50

ROTWEIN / RED WINE

Dornfelder Lunnebach

Qualitätswein | trocken

Weingut Karl Lunnebach | Koblenz | Mosel

0,2 l | 6,50

SPEZIALITÄT / SPECIALITY

Trester – Feinbrand, Spätburger, Lunnebach

0,2 l | 4,80

FLASCHENWEINE / BOTTLED WINES

2013 Anthonij Rupert Optima

Anthonij Rupert Wyne, Südafrika, Franschoek Cabernet Sauvignon, Merlot, Cabernet Franc, Cinsault, Sangiovese Noten von würzigem Obstkuchen, Kirschtobak, Zigarrenbox und saftigen Pflaumen. Vor der Assemblage lagern die Weine 18 Monate in Fässern aus französischer Eiche und reifen 6 Monate im Holz und später 24 Monate auf der Flasche

0,75 l | 49,00

Alle Preise inklusive Bedienungsgeld und Mehrwertsteuer in Euro / All prices include service charge and VAT

1 – Konservierungsstoff | 2 – Farbstoff | 3 – Antioxidationsmittel | 4 – Geschmacksverstärker | 5 – Phosphate | 6 – Taurin | 7 – mit Süßungsmittel | 8 – enthält Phenylalinquelle | 9 – Süßstoffe, kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken | 10 – geschwefelt | 11 – geschwärzt | 12 – gewachst | 13 – koffeinhaltig | 14 – chininhaltig

◊ A – Eier | B – Milch, Lactose | C – enthält glutenhaltige Getreide (Weizen C1, Gerste C2, Hafer C3, Roggen C4, Dinkel C5, Grünkern C6, Einkorn C7, Emmer C8, Kamut C9, Triticale C10) | D – Erdnüsse | E – enthält Schalenfrüchte (Mandel E1, Walnuss E2, Haselnuss E3, Cashewnuss E4, Pecannuss E5, Paranuss E6, Pistazie E7, Macadamianuss E8) | F – Sesam | G – Soja | H – Sellerie | I – Senf | J – Fische | K – Krebstiere | L – Weichtiere | M – Lupinen | N – Schwefeldioxid und Sulphit